



Company Name: _____ Job Site Location: _____

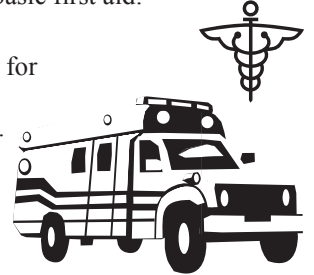
Date: _____ Start Time: _____ Finish Time: _____ Foreman/Supervisor: _____

Topic 84: Basic First Aid

Introduction: Basic first aid is used for treatment of non-life threatening situations to prevent injuries from being made worse. First aid is only that, **FIRST** aid, and is not intended as final treatment. The following are recommended procedures for basic first aid:

Assess the Situation:

- **Put on any personal protection equipment** which may be necessary for the situation, such as latex gloves for protection from blood born pathogens.
- **Determine the cause** of the injury and eliminate any hazards that may affect you as the first aid provider.
- **If the victim is not in any danger**, do not move them.
- **Treat life threatening situations first:** severe bleeding, cardiac arrest, or victim has stopped breathing
- **Do not become a victim yourself**, leave rescue to trained personnel.

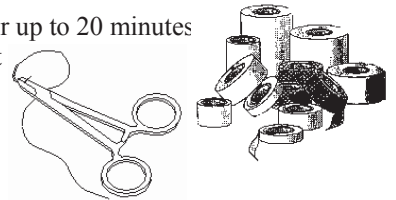


Call for Help:

- **If you are alone** treat any life threatening injuries first, then go for help.
- **If you are not alone** send someone for help immediately.

Cuts and Bleeding: Pressure and elevation are used to restrict the flow of blood to the injured part to control blood loss

- **Apply a clean dressing** to the wound with firm, steady pressure, and hold the dressing in place for up to 20 minutes
- **If there is an object in the wound**, apply pressure alongside. Raise the injured part and support it while maintaining pressure to the wound. Do not remove the object as this may increase bleeding.
- **If bleeding continues**, use pressure points on arteries and send for medical assistance. Once bleeding stops apply a clean dressing and seek medical treatment as soon as possible.

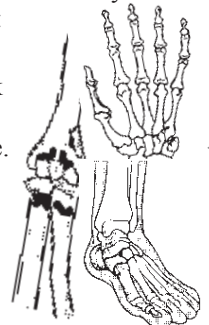


Shock: a person may go into shock from loss of blood or trauma:

- **If the victim is conscious** lay them down with legs elevated. If the victim is cold, cover them with a blanket or spare clothing.
- **Reassure the victim** to keep them calm. Seek medical attention as soon as possible.

Burns and Scalds: Burns are classified in degrees by the area of tissue burned and the depth to which the tissue is damaged. **First degree burns** are superficial, involving only the first layer of skin. They may cause redness, pain, and swelling but usually heal well with little treatment. **Second degree burns** form blisters and involve the first two layers of skin. **Third degree burns** involve all the layers of skin. These burns always require medical treatment. Any burn victim will benefit from the following first aid treatment:

- **Cool the burned area** with clean running water for 10-20 minutes.
- **Carefully remove** any restrictive clothing or jewelry from the injured area. Do not remove anything which is stuck to the wound.
- **Do not use** any lotions or ointments; use burn gel if available. Don't break blisters or interfere with damaged tissue.
- **Cover the wound** with a sterile dressing, but do not apply pressure.
- **Treat for shock** and seek medical attention as soon as possible.



Fractured Bones: The first consideration in the case of broken bones is to prevent movement of the injured part.

- **If the victim must be moved** to receive medical help, gently support the injured part by hand, place the victim in as comfortable position as possible with injured part supported with rolled up blankets or clothing.
- **Treat the victim** for shock, but do not move the injured part. **Make the victim** as comfortable as possible and wait for medical help

Conclusion: All injuries on the job should be reported to your supervisor immediately, and medical attention should be sought for all but the most minor injuries as soon as possible.

Worksite Review

Work-Site Hazards and Safety Suggestions: _____

Personnel Safety Violations: _____

Employee Signatures:

(My signature attests and verifies my understanding of and agreement to comply with, all company safety policies and regulations, and that I have not suffered, experienced, or sustained any recent job-related injury or illness.)

Foreman/Supervisor's Signature: _____

The first aid information provided is intended to be general in nature and is based upon the "best available" guidelines. No results either general or specific are represented or guaranteed. These guidelines do not supersede local, state, or federal regulations and must not be construed as a substitute for, or legal interpretation of, any OSHA regulations.



Nombre de Compañía: _____ Localidad del sitio de trabajo: _____

Fecha: _____ Tiempo Empezaron: _____ Tiempo Terminaron: _____ Supervisor: _____

Tópico 84: Primeros Auxilios Básicos

Introducción: Primeros auxilios básicos son usados para tratamiento de situaciones que no son amenaza de vida para prevenir el empeorando de lesiones. Primeros auxilios es solamente eso, **Primeros** auxilios, y no es intentado como tratamiento final. Las siguientes son recomendaciones para primeros auxilios básicos:

Avaluar la situación:

- Use equipo de protección personal, lo cual puede ser necesario por la situación, tal como guantes látex para protección contra patógenos en la sangre.
- **Determina la causa** de la herida y elimina cualquier peligro que puede afectarte como el proveedor de primeros auxilios.
- **Si la víctima** no esta en ningún peligro, no la mueva.
- **Trata situaciones que amenazan la vida primero:** severo sangrado, ataque cardiaco, o si la víctima ha dejado de respirar.
- **No se convierte en víctima** usted mismo, deje el rescate a personal entrenado.



Llame por ayuda:

- **Si estas solo** trata cualquier lesión que amenaza la vida primero, luego vaya por ayuda.
- **Si no estas solo** mande ha alguien que consigue ayuda.

Cortadas y Sangrado:

- **Aplique vendas limpias** a la herida con presión firme y estable, y sostenga la venda en lugar por algunos 20 minutos.
- **Si se encuentra un objeto en la herida** aplique presión alrededor. Alce la parte herida y sosténgalo mientras mantiene presión a la herida. No remueva el objeto que eso aumentara el sangrado.
- **Si el sangrado continúa,** use puntas de presión en las arterias y mande traer atención médica. Una vez que pare de sangrar aplica una venda limpia y busca atención médica inmediatamente.



Choque: Una persona puede meterse en choque por perdida de sangre o trauma.

- **Si esta consciente la víctima** acuéstalo con los pies elevados. Si tiene frío la víctima tápela con una cobija o ropa extra.
- **Tranquiliza a la víctima** para mantenerlo calmado. Busqué atención medica lo mas pronto posible.

Quemaduras y escaldadas: Quemaduras son clasificadas en grados por el área de tejido quemado y la profundidad lo cual es dañado el tejido. **Quemaduras de primer grado** son superficiales, involucrando solo la primera tapa de piel. Pueden causar rojizo, dolor e inflamamiento pero usualmente se curan bien con poco tratamiento. **Quemaduras de segundo grado** forman ampollas e involucran las primeras dos capas de piel. **Quemaduras de tercer grado** involucran todas las capas de la piel. Estas quemaduras siempre requieren atención médica. Cualquier víctima se beneficiara por los siguientes tratamientos de primeros auxilios:

- **Refresca el área quemada** Con agua limpia por 10 – 20 minutos.
- **Cuidadosamente quiten** cualquier ropa restrictiva o alhaja del área herida. No remueve cualquier cosa pegada a la herida.
- **No use** cualquier loción o ungüentos; use gel para quemaduras si esta disponible. No reviente ampollas o interfiere con tejido dañado.
- **Cubre la herida** con una venda estéril, pero no apliqué presión.
- **Trata por choque** y busqué atención medica lo mas pronto posible.



Huesos Fracturados: La primera consideración en caso de huesos fracturados es prevenir movimiento de la parte herida.

- **Si la víctima** debe ser movida para recibir atención medica, suavemente soporte la parte herida con su mano, coloca a la víctima en una posición lo mas confort posible con la parte herida soportada con cobijas o ropa.
- **Trata la víctima** de chock, pero no mueva la parte herida. **Haga que la víctima** este lo mas confortable posible y espere ayuda medica.



Conclusión: Todas las heridas en su trabajo deben ser reportadas al supervisor inmediatamente, y atención medica deber ser solicitado por todas las heridas, menos menores lo mas pronto posible.

Revisión del Sitio de Trabajo

Peligros del sitio de trabajo y sugerencias de seguridad: _____

Violaciones de Seguridad del Personal: _____

Hoja informativa de Material de Seguridad Revisada: _____ (nombre de químico)

Firma de Empleado: _____
(Mi firma atestigua y verifica mi comprensión de y conformidad a acatar con todas pólizas y regulaciones de seguridad, y que no he sufrido, experimentado, o sostenido cualquier lesión o enfermedad relacionado con el trabajo)

Firma de Forman/Supervisor: _____

Esta pauta no reemplaza regulaciones locales, estatales o federales y no deben ser interpretadas como sustitución, o interpretación legal de las regulaciones de OSHA. Información de primeros auxilios proveído es intentado ser general en naturaleza y es sobre las "mejores disponible" pautas. Ningún resultado general o específico es representado o garantizado.